

## RÅDETS DIREKTIV

af 11. december 1973

om ændring af direktiverne af 14. juni 1966 om handel med bederoefrø, frø af foderplanter, såsæd, læggekartofler, direktivet af 30. juni 1969 om handel med frø af olie- og spindplanter og direktiverne af 29. september 1970 om handel med grønsagsfrø og om den fælles sortliste over landbrugsplantearter

(73/438/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artiklerne 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Af nedenstående grunde bør visse bestemmelser ændres i følgende direktiver, senest ændret ved direktivet af 6. december 1972 <sup>(2)</sup>: Rådets direktiver af 14. juni 1966 om henholdsvis handel med bederoefrø <sup>(3)</sup>, handel med frø af foderplanter <sup>(4)</sup>, handel med såsæd <sup>(5)</sup>, handel med læggekartofler <sup>(6)</sup>, Rådets direktiv af 30. juni 1969 om handel med frø af olie- og spindplanter <sup>(7)</sup>, Rådets direktiver af 29. september 1970 om handel med grønsagsfrø <sup>(8)</sup>, og om en fælles sortliste over landbrugsplantearter <sup>(9)</sup>;

med hensyn til frø af foderplanter og såsæd bør der åbnes mulighed for en særlig mærkning vedrørende tilstedeværelse af *Avena fatua*;

for arten *Trifolium repens* vil det være hensigtsmæssigt at forhøje det maksimale indhold af hårde frø; yderligere bør arten *Phleum Bertolinii* inddrages under det pågældende direktivs anvendelsesområde;

med hensyn til kornsorterne bør der indføres en vis skærpelse i mindstekravene; på den anden side skal der i en overgangsperiode skabes mulighed for en lempelse af kravene om officielle markbesigtigelser med hensyn til selvbefrugtende arter;

erfaringerne med hensyn til forsyning med frø af spindhør viser, at det er nødvendigt at tillade kategorien »certificeret frø af tredje formeringstrin« i endnu fire år;

blandinger af standardfrø af flere sorter må være tilladt i en overgangsperiode, når det drejer sig om småpakninger af visse arter af grønsager; yderligere ville det være hensigtsmæssigt at ændre mindstevægtten af prøver og at indføre en overgangsklausul med hensyn til spireevnen for grønsagsfrø;

i direktivet om en fælles sortliste over landbrugsplantearter bør der foretages en tilføjelse vedrørende sorter, med hensyn til hvilke det er fastslået, at de ikke er egnede til dyrkning i nogen del af en medlemsstats område;

i nogle af ovennævnte direktiver er det fastsat, at medlemsstaterne fra 1. juli 1973 ikke længere på nationalt plan kan konstatere ligestillingen af frø- og plantemateriale avlet i andre lande, navnlig i tredje lande; da fællesskabsundersøgelserne vedrørende dette imidlertid ikke i alle tilfælde har kunnet tilendebringes, bør den ovennævnte frist forlænges for at undgå, at de nuværende handelsforbindelser forstyrres;

fremgangsmåden for ændring af bilagene bør forenkles, når det drejer sig om gennemførelsesforanstalt-

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 62 af 31. 7. 1973, s. 37.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 287 af 26. 12. 1972, s. 22.

<sup>(3)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2290/66.

<sup>(4)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2298/66.

<sup>(5)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2309/66.

<sup>(6)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2320/66.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 169 af 10. 7. 1969, s. 3.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 225 af 12. 10. 1970, s. 7.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 225 af 12. 10. 1970, s. 1.

ninger af teknisk art, ved at benytte fremgangsmåden i Den stående Komité for frø- og plantemateriale hørende under landbrug, havebrug og skovbrug i tilfælde af ændringer, der er blevet nødvendige som følge af udviklingen i videnskabelig eller teknisk viden;

endelig bør der foretages visse redaktionelle rettelser i nogle af de ovennævnte direktiver,

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

### Artikel 1

Direktivet af 14. juni 1966 om handel med bederoefrø ændres som følger:

1. Artikel 16, stk. 2 affattes således:

»Medlemsstaterne kan selv foretage de i stk. 1 nævnte konstateringer med hensyn til et tredjeland, såfremt Rådet endnu ikke inden for rammerne af dette direktiv har afgivet udtalelse med hensyn til dette land. Adgangen hertil ophører den 1. juli 1975.«

2. Artikel 21 a affattes således:

»De ændringer i bilagene, der bliver nødvendige som følge af udviklingen i videnskabelig eller teknisk viden, vedtages i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 21.«

### Artikel 2

Direktivet af 14. juni 1966 om handel med frø af foderplanter ændres som følger:

1. I den nederlandske tekst til artikel 2, stk. 1, punkt A, litra a) erstattes ordene »gebruikst raaigras« med ordene »gekruist raaigras«.

2. I artikel 2, stk. 1, punkt A, litra a) tilføjes ordene:

»Phleum Bertolinii DC. timothé«

efter ordene:

»Lolium x hybridum Hausskn. hybridraigræs«

3. I artikel 11 tilføjes følgende:

»eller at sendinger af frø, som opfylder særlige betingelser vedrørende tilstedeværelsen af Avena fatua, der er bestemt ifølge den i artikel 21 foreskrevne fremgangsmåde, ledsages af et officielt certifikat, der attesterer at disse betingelser opfyldes.«

4. Artikel 16, stk. 2, affattes således:

»Medlemsstaterne kan selv foretage de i stk. 1 nævnte konstateringer med hensyn til et tredjeland, såfremt Rådet endnu ikke inden for rammerne af dette direktiv har afgivet udtalelse med hensyn til dette land. Adgangen hertil ophører den 1. juli 1975.«

5. Artikel 21 a affattes således:

»De ændringer i bilagene, der bliver nødvendige som følge af udviklingen i videnskabelig eller teknisk viden, vedtages i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 21.«

6. I bilag II, afsnit I, punkt 3, litra A erstattes tallet »20« i kolonne 5 for arten Trifolium repens L med tallet »40«.

### Artikel 3

Direktivet af 14. juni 1966 om handel med såsæd ændres således:

1. I artikel 2, stk. 2 tilføjes følgende afsnit:

»d) på anmodning og ifølge fremgangsmåden i artikel 21 bemyndiges til indtil den 31. december 1978 officielt at certificere såsæd af selvbefrugtende arter af kategorierne »certificeret såsæd af første formeringstrin« eller »certificeret såsæd af andet formeringstrin«

— såfremt der i stedet for den i bilag I foreskrevne officielle markinspektion er foretaget en markinspektion ved stikprøver, kontrolleret af myndighederne, af 20 % af avlen af hver art;

— på betingelse af at foruden basissåsæden i det mindste forbasissåsæden i to generationer umiddelbart forud for denne har opfyldt de i bilag I og II fastsatte krav for basissåsæd med hensyn til sortsægthed og sortsrenhed ved en officiel undersøgelse foretaget i den pågældende medlemsstat.«

## 2. I artikel 11 tilføjes følgende:

»eller at partier af frø, som opfylder særlige betingelser vedrørende tilstedeværelse af *Avena fatua*, der er bestemt ifølge den i artikel 21 foreskrevne fremgangsmåde, ledsages af et officielt certifikat, der attesterer, at disse betingelser opfyldes.«

## 3. Artikel 16, stk. 2 affattes som følger:

»Medlemsstaterne kan selv foretage de i stk. 1 nævnte konstateringer med hensyn til et tredjeland, såfremt Rådet endnu ikke inden for rammerne af dette direktiv har afgivet udtalelse med hensyn til dette land. Adgangen hertil ophører den 1. juli 1975.«

## 4. Artikel 21 a affattes således:

»De ændringer i bilagene, der bliver nødvendige som følge af udviklingen i videnskabelig eller teknisk viden, vedtages i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 21.«

## 5. I bilag II, punkt 3, afsnit A, litra a), aa) erstattes i spalte 5 for basissåsæd af havre, byg, hvede, spelhvede tallet »98« med tallet »99«.

## 6. I bilag II, punkt 3 tilføjes følgende afsnit:

»D. Normer for højeste indhold af frø af andre kornarter:

Da højeste indhold under afsnit A er fastlagt til en kerne, anses en yderligere kerne ikke som urenhed, såfremt en ny prøve på 500 g ikke indeholder kerner af andre kornsorter.«

*Artikel 4*

Direktivet af 14. juni 1966 om handel med læggekartofler ændres således:

## 1. I artikel 15, stk. 2 erstattes datoen 1. juli 1973 med datoen 1. juli 1975.

## 2. Artikel 19 a affattes således:

»De ændringer i bilagene, der bliver nødvendige som følge af udviklingen i videnskabelig eller teknisk viden, vedtages i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 19.«

*Artikel 5*

Direktivet af 30. juni 1969 om handel med frø af olie- og spindplanter ændres således:

1. I artikel 2, stk. 1, afsnit A og i bilag II, afsnit I, punkt 2, afsnit A erstattes ordene »*Soia hispida* L.« med ordene »*Glycine max* (L.) Merrill«.

## 2. I artikel 2, stk. 2, litra c) erstattes datoen »30. juni 1974« med datoen »30. juni 1978«.

## 3. Artikel 15, stk. 2 affattes således:

»Medlemsstaterne kan selv foretage de i stk. 1 nævnte konstateringer med hensyn til et tredjeland, såfremt Rådet endnu ikke inden for rammerne af dette direktiv har afgivet udtalelse med hensyn til dette land. Adgangen hertil ophører den 1. juli 1975.«

## 4. Artikel 20 a affattes således:

»De ændringer i bilagene, der bliver nødvendige som følge af udviklingen i videnskabelig eller teknisk viden, vedtages i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 20.«

*Artikel 6*

Direktivet af 29. september 1970 om handel med grønsagsfrø ændres således:

## 1. I artikel 11, stk. 2, første punktum udgår ordene:

— i den tyske version, »betreffend ihre Verwendung«

— i den franske version, »concernant son utilisation«

— i den italienske version »in loro possesso riguardanti la sua utilizzazione«

— i den danske version, »med henblik på dens anvendelse«

— i den engelske version, »in respect of use«.

## 2. I artikel 24 tilføjes følgende stykke:

»3. Medlemsstaterne kan tillade, at blandinger af standardfrø af flere sorter af *Lactuca sativa* L. og blandinger af standardfrø af flere sorter af *Raphanus sativa* L. bringes i handelen i småpakkninger på indtil 50 g, på betingelse af at der på pakningen er anført påtegningen: »sortblanding« og navnet på de sorter, denne består af.«

## 3. Efter artikel 33 indsættes følgende artikel:

»Artikel 33 a

I overensstemmelse med den i artikel 40 fastsatte fremgangsmåde kan medlemsstaterne bemyndiges

til at bringe frø i handelen, som er høstet før den 1. juli 1973, og som ikke fuldt ud opfylder kravene i bilag II med hensyn til spireevnen, dersom dette frø er forsynet med en særlig mærkning. Adgangen hertil udløber den 1. juli 1975.«

4. Artikel 40 a affattes således:

»De ændringer i bilagene, der bliver nødvendige som følge af udviklingen i videnskabelig eller teknisk viden, vedtages i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 40.«

5. Bilag III, afsnit 2 affattes således:

»2. Mindste vægt af en prøve

Arter	Vægt (i g)
Allium cepa	25
Allium porrum	20
Anthriscus cerefolium	20
Apium graveolens	5
Asparagus officinalis	100
Beta vulgaris	100
Brassica oleracea	25
Brassica rapa	20
Capsicum annuum	40
Cichorium intybus	15
Cichorium endivia	15
Citrullus vulgaris	250
Cucumis melo	100
Cucumis sativus	25
Cucurbita pepo	150
Daucus carota	10
Foeniculum vulgare	25
Lactuca sativa	10
Petroselinum hortense	10
Phaseolus coccineus	1000
Phaseolus vulgaris	700
Pisum sativum	500
Raphanus sativus	50
Scorzonera hispanica	30
Solanum lycopersicum	20
Solanum melongena	20
Spinacia cleracea	75
Valerianella locusta	20
Vicia faba	1000

For F-1 hybridsorter af de ovenfor nævnte arter kan prøvens mindstevægt nedsættes til en fjerdedel

af den fastsatte vægt. Prøven skal dog mindst veje 5 g og indeholde mindst 400 frø.«

Artikel 7

Direktivet af 29. september 1970 om den fælles sortliste over landbrugsplantearter ændres således:

1. I den nederlandske tekst til artikel 10, stk. 2 første punktum erstattes ordet »ervan« af ordene »voor hun gebruik«.
2. Artikel 15, stk. 3, litra c) affattes således:

»hvis det på grundlag af officielle dyrkningsundersøgelser udført i den ansøgende medlemsstat med hjemmel i en analog anvendelse af bestemmelserne i artikel 5, stk. 4, er konstateret, at sorten intet steds på dens territorium giver resultater, der svarer til, hvad der opnås for en anden tilsvarende sort, der er godkendt i vedkommende medlemsstat, eller hvis det er almindelig bekendt, at sorten på grund af dens egenskaber ikke er egnet til dyrkning i nogen del af dens område.«

Artikel 8

Medlemsstaterne sætter de nødvendige administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv:

- a) med virkning fra den 1. juli 1973 med hensyn til bestemmelserne i artikel 1 punkt 1, artikel 2 punkt 4, artikel 3 punkt 3, artikel 4 punkt 1 og artikel 5 punkt 3;
- b) senest den 1. januar 1974 med hensyn til bestemmelserne i artikel 1 punkt 2, artikel 2 punkt 3 og 5, artikel 3 punkt 2 og 4, artikel 4 punkt 2, artikel 5 punkt 4 og artikel 6 punkt 4;
- c) senest den 1. juli 1974 med hensyn til de øvrige bestemmelser i dette direktiv.

Artikel 9

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. december 1973.

På Rådets vegne  
Ib FREDERIKSEN  
Formand